

MDPI

Article

# Reflexive-Reciprocal Syncretism in Eastern Bantu Languages of Tanzania: Distribution and Origins

Aron Zahran 1,2,\* and Sebastian Dom 1

- Department of Languages and Cultures, Ghent University, 9000 Gent, Belgium; sebastian.dom@ugent.be
- <sup>2</sup> Langues et Cultures d'Afrique/Institut National des Langues et Civilisations Orientales, Centre National de la Recherche Scientifique, 75 016 Paris, France
- \* Correspondence: aron.zahran@ugent.be

Abstract: This paper presents an overview of the distribution of reflexive-reciprocal syncretism in Eastern Bantu languages spoken in Tanzania. Most Bantu languages encode reflexive and reciprocal constructions by means of two distinct verbal affixes. However, the Tanzanian Eastern Bantu languages under study have developed reflexive-reciprocal syncretism, in which the originally reflexive prefix has developed into a polyfunctional morpheme coding both reflexive and reciprocal constructions, to the detriment of the original reciprocal suffix. In a sample of 79 languages, reflexive-reciprocal syncretism is attested in 27 neighboring languages, thus constituting a clear areal feature. We propose that reflexive-reciprocal syncretism is not a language-internal innovation but was rather adopted from neighboring non-Bantu languages and subsequently spread out to its current distribution. We locate the heart of this contact-induced spread in the Tanzanian Rift Valley, a convergence zone in north-central Tanzania where languages from multiple African language families are spoken and have been in contact for an extensive period.

Keywords: Bantu; reflexive-reciprocal syncretism; Tanzania; Rift Valley; contact-induced spread



Citation: Zahran, Aron, and Sebastian Dom. 2024. Reflexive-Reciprocal Syncretism in Eastern Bantu Languages of Tanzania: Distribution and Origins. *Languages* 9: 347. https://doi.org/10.3390/ languages9110347

Academic Editor: Salikoko S. Mufwene

Received: 17 July 2024 Revised: 17 October 2024 Accepted: 1 November 2024 Published: 8 November 2024



Copyright: © 2024 by the authors. Licensee MDPI, Basel, Switzerland. This article is an open access article distributed under the terms and conditions of the Creative Commons Attribution (CC BY) license (https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/).

#### 1. Introduction

This paper presents an overview of the distribution of reflexive-reciprocal syncretism in Eastern Bantu languages of Tanzania. We use *syncretism* to mean resemblance in formal coding of two or more grammatically different functions (Bahrt 2021, p. 1). In the case of reflexive-reciprocal syncretism, this means one coding strategy is used in a language to denote both coreferential (reflexive) and symmetric (reciprocal) events. As the example in (1) illustrates, the verbal prefix *i*- in Nilamba is such a polyfunctional morpheme which can, in some (often decontextualized) sentences, result in ambiguity between a reflexive and a reciprocal reading.

(1) Nilamba ([nim], F31A¹) (Ngwasi 2021, p. 141) *U-Naftali*na *U-Juma*a-i-yón-ile

AUG-Naftali

COM

AUG-Juma

SBJ.3PL.2-REFL/RECP-see-PFV

i. 'Naftali and Juma saw themselves.' (reflexive interpretation)

ii. 'Naftali and Juma saw each other.' (reciprocal interpretation)

Reflexive-reciprocal syncretism is a relatively common phenomenon in the languages of the world, especially in Indo-European languages (Lichtenberk 1985; Kemmer 1993; Frajzyngier and Curl 2000; Nedjalkov 2007b, pp. 260–61; Heine and Miyashita 2008; Bahrt 2021, pp. 74–76), and has also been described for a number of Bantu languages (see Nedjalkov 2007b, p. 262). Bostoen (2024) gives a detailed historical–comparative account of reflexive-reciprocal syncretism in South-Western Bantu languages spoken in Angola, the Democratic Republic of the Congo, Zambia and Namibia (see also Schadeberg 2003a, p. 76). In Eastern Bantu, it has been reported in the Bantu Botatwe group (Crane 2011, p. 91; Gunnink 2022, pp. 280–82) and as an areal feature in some smaller clusters of Tanzanian languages belonging to three different genealogical subgroups according to Glottolog 5.0

(Hammarström et al. 2024), namely North-East Savanna Bantu (Petzell 2008, p. 108; Petzell and Aunio 2019, p. 579), Nyaturu-Nilamba (Ngwasi 2021), and Mbugwe-Langi (Stegen 2002, p. 139; Mous 2004, p. 14; Dunham 2005, pp. 134–35). In this paper, we show that reflexive-reciprocal syncretism as an areal feature in Tanzania is actually attested in most of Guthrie's (1971) zone F and G languages, i.e., in a major part of Tanzanian Bantu languages.

Most Bantu languages encode reflexive and reciprocal constructions by means of two distinct verbal affixes. The reflexive morpheme is typically an invariable prefix occurring immediately before the verb stem, in the same slot as object index prefixes. It has been reconstructed as a vocalic prefix \*(j)i- in Proto-Bantu (Meeussen 1967, pp. 109–10; Polak 1983, p. 292; Schadeberg 2003b, p. 151), but shows considerable variation in its morphophonological shape throughout the Bantu language family (Polak 1983). The reciprocal morpheme is a verbal suffix occurring in the derivational slot of the verb's morphological template, and is reconstructed to Proto-Bantu as \*-an (Schadeberg 2003a, p. 72). The two different constructions are illustrated in examples (2) and (3) from Swahili.

A reflexive construction as in (2) and (4) entails the co-referencing of two participant roles onto the same referential entity (Kemmer 1993; Faltz 1985; Lichtenberk 1985; Heine and Miyashita 2008; Everaert 2012; Zúñiga and Kittilä 2019, pp. 153–55; Haspelmath 2023). Prototypical or 'canonical' reflexive constructions encode coreference between the A and P arguments (Kulikov 2011, p. 385; Zúñiga and Kittilä 2019, p. 155), as in (4) in which the A and P arguments of the verb *rum* 'bite' refer to the same entity, *embwa* 'dog'.

```
(4) Luganda ([lug], JE15) (Witzlack-Makarevich et al. 2023, p. 189)

Embwa yeeruma.

embwa e-a-ee-rum-a
9.dog SBJ.3SG.9-PST-REFL-bite-FV

'The dog bit itself.'
```

Reciprocal constructions encode events in which two or more participants are in a symmetrical relation to one another (Lichtenberk 1985; Kemmer 1993; Nedjalkov 2007a, pp. 6–7; Heine and Miyashita 2008; Zúñiga and Kittilä 2019, p. 162). In a prototypical reciprocal construction, each participant is both an agent and patient of the event. Thus, in the Ciluba reciprocal construction in (5), *Mpùku* 'Rat' and *Lubuta* 'Nightjar' both function as Agent and Patient of the event denoted by the verb *kuswa* (*ku-su-a*) 'love'.

```
(5) Ciluba ([lua], L31a) (Dom et al. 2015, p. 370)

M-pùku nè Lu-buta bì-vwa bì-su-angan-a

1-rat and 11-nightjar SBJ.3PL.8-PST SBJ.3PL.8-love-RECP-PFV

'Rat and Nightjar loved each other.'
```

Reflexive and reciprocal constructions have a set of semantic and morphosyntactic features in common which are not collectively shared with other voice constructions like the passive, antipassive, applicative or causative. As noted by Zúñiga and Kittilä (2019, p. 151), "[n]either construction alters semantic valency when compared to their non-REFL/RECP counterparts, but both introduce an element of coreference to the picture"; both prototypical reflexive and reciprocal constructions involve affected subjects; and, on the morphosyntactic level, prototypical reflexive and reciprocal constructions in Bantu languages have similar monotransitive argument structures.<sup>2</sup> These similarities underlie the development of reflexive-reciprocal syncretism.

In most Bantu languages with reflexive-reciprocal syncretism, it is the originally reflexive prefix that develops into a polyfunctional morpheme coding both reflexive and

Languages **2024**, 9, 347 3 of 25

'We love each other.'

reciprocal constructions, to the detriment of the original reciprocal suffix. This is illustrated for Kimbundu and Fwe in (6) and (7), respectively.

```
Kimbundu ([kmb], H21a) (da Silva Maia 1951, p. 95; 139 in Bostoen 2024, p. 349)
              li-tal-el-e
                                                              ka-talelu
       a.
                                           mo
                                                              12-mirror
              REFL-see-APPL-IMP
                                            LOC18
              'Look at yourself in the mirror.'
       b.
              a-li-soñgon-a
                                           a-li-sol-a
              PP2-RECP-marry-FV
                                           SBJ.3PL.2-RECP-love-SBJV
              'Those who marry each other should love each other.'
       Fwe ([fwe], K402) (Gunnink 2022, pp. 292-93)
(7)
              Àtàtìk'ókùrínyàyà kùrínyàyà.
              a-tatik-á
                                        o-ku-rí-nyay-a
                                                                      ku-ri-nyay-a
              SBJ.3SG.1-start-FV
                                        AUG-15-REFL-scratch-FV
                                                                     15-REFL-scratch-FV
              'She starts to scratch herself, scratch herself.'
       b.
              Tùrìshákà.
              tu-riH-shak-á
              SBJ.1PL-RECP-love-FV
```

There are, however, some Bantu languages where the originally reciprocal suffix has become the polyfunctional reflexive-reciprocal marker. One such example is Bunia Swahili spoken in north-eastern Congo, as illustrated in (8).

```
(8) Bunia Swahili ([swc], G40G) (Nassenstein and Dimmendaal 2020, p. 844) ba-na-zi-pend-an-a sana
SBJ.3PL.2-PRS-HAB-love-REFL/RECP-FV very
i. 'They love themselves a lot.' (reflexive interpretation)
ii. 'They love each other a lot.' (reciprocal interpretation)
```

Other cases of reciprocal-based reflexive-reciprocal markers in Bantu include Ewondo ([ewo], A72) in Cameroon and Tsogo ([tsv], B31) in Gabon (Polak 1983, p. 297). In all Tanzanian Bantu languages with reflexive-reciprocal syncretism surveyed in this study, it is the originally reflexive prefix which developed into a reflexive-reciprocal marker, as illustrated for Nilamba in (1).

The first aim of this paper is to establish the distribution of reflexive-reciprocal syncretism in Tanzanian Bantu languages. A second aim is to provide insights into the historical development of the phenomenon. According to Bostoen's (2024) historical discussion of reflexive-reciprocal syncretism in South-Western Bantu, the feature developed as a language-internal innovation in one specific area, most likely the Cokwe-Lucazi language group, and from there gradually spread to neighboring languages. For the Eastern Bantu languages considered in this paper, we propose that reflexive-reciprocal syncretism is not a language-internal innovation but was rather adopted from neighboring non-Bantu languages and subsequently spread out to its current distribution. We locate the heart of this contact-induced spread in the Tanzanian Rift Valley, a convergence zone in north-central Tanzania where languages from multiple African language families are spoken and have been in contact for an extensive period (Kießling et al. 2008, p. 186). This diachronic hypothesis is motivated by two synchronic observations, discussed in more detail in Section 6. First, reflexive-reciprocal syncretism is also attested in South Cushitic and South Nilotic languages that are in close contact with Eastern Bantu languages in the Rift Valley area. Second, the development of reflexive-reciprocal syncretism is the most advanced in those Bantu languages spoken in and around the Tanzanian Rift Valley, and less advanced in Bantu languages further away from this area.

#### 2. Language Sample and Data

The seven languages with reflexive-reciprocal syncretism mentioned in Polak (1983), Ngwasi (2021), and Stegen (2003), i.e., Sukuma ([suk], F21), Nyamwezi ([nym], F22), Sumbwa ([suw], F23), Nilamba ([nim], F31A), Nyaturu ([rim], F32), Langi ([lag], F33),

Languages **2024**, 9, 347 4 of 25

and Hehe ([heh], G62), constituted the point of departure for mapping the spread of this feature in Tanzanian Bantu languages. The sample used for the present study includes data from languages in adjacent areas, expanding in all directions. A total of 87 Bantu languages were considered, although we were unable to obtain sufficient data for 8 of them, leaving a sample of 79 languages (see Appendix A). The linguistic area covered in the sample includes languages from Guthrie zones D20, E60-70, F10-30, G10-60, JD60, JE20, JE40, M10-30, N10, and P10-20. In addition to Bantu languages, several languages from other families spoken in northern Tanzania were investigated for reflexive-reciprocal syncretism, namely, Iraqw, Gorwaa, Alagwa, and Burunge from the Southern Cushitic branch, a number of varieties from the Datooga and Kalenjin subgroups of the Southern Nilotic languages, the Khoe–Kwadi language Sandawe<sup>3</sup>, and the isolate Hadza.

Most of the data were retrieved from published works on individual languages, such as grammars and grammar sketches, articles, and other works containing either descriptions of how reflexive and reciprocal constructions are encoded, or containing (only) translated sentences expressing these situation types. Wordlists and dictionaries were also consulted for lexicalized verbs with reflexes of either the Proto-Bantu reflexive prefix \*(j)i- or reciprocal suffix \*-an (see Section 5). For some languages, we gratefully received unpublished data from researchers working on the respective language. We were also able to obtain new data through elicitation with speakers in Tanzania. The first author conducted onsite elicitation during the first months of 2023 in Dar es Salaam, Kisarawe, Chalinze, Njombe, and Morogoro for data on Kutu, Kwere, Zalamo and Kinga. In 2024, remote elicitation was carried out with a Vidunda speaker via WhatsApp.

### 3. Distribution of Reflexive-Reciprocal Syncretism in Eastern Bantu

Out of the 79 Bantu languages surveyed in our sample, 27 have a prefix coding both reflexive and reciprocal constructions. Table 1 provides an overview of these 27 languages and lists the form of the reflexive-reciprocal prefix in each language.

Guthrie Code	ISO	Language	REFL-RECP Prefix	Source(s)
F12	bdp	Bende	li-, e-	Abe (2006b, p. 177; 2020, pp. 501, 504)
F21	suk	Sukuma	i-	Ngwasi (2021)
F22	nym	Nyamwezi	i-	Kanijo (2019, pp. 24, 46); Lodhi (2002)
F23	suw	Sumbwa	i-	Kahigi (2008)
F24	kiv	Kimbu	i-	Augustino Kagwema, p.c.
F31A	nim	Nilamba	i-	Ngwasi (2021)
F31B	isn	Ihanzu	ki-	Beletskiy and Diyammi (2019)
F32	rim	Nyaturu	i-	Ngwasi (2021)
F33	lag	Langi	i-	Stegen (2002)
F34	mgz	Mbugwe	é-	Wilhelmsen (2018)
G11	gog	Gogo	i-, ki-	Cordell (1941)
G12	kki	Kagulu	ki-	Petzell (2008)
G32	cwe	Kwere	i-	own data, 2023
G33	zaj	Zaramo	i-, ki-	own data, 2023
G34	ngp	Ngulu	i-	Malin Petzell, p.c.

**Table 1.** Bantu languages in Tanzania with a polysemous reflexive-reciprocal prefix.

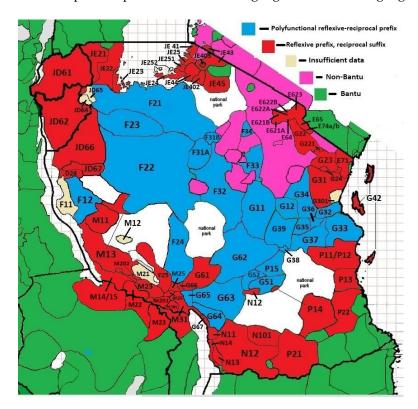
Languages **2024**, 9, 347 5 of 25

T 1	1	-		
Tal	ne	Ι.	(.01	1t.

Guthrie Code	ISO	Language	REFL-RECP Prefix	Source(s)
G35	ruf	Luguru	i-, e-	Mkude (1974, p. 35), Malin Petzell, p.c.
G36	kcu	Kami	i-	Petzell and Aunio (2019, p. 579)
G37	kdc	Kutu	i-	own data, 2023
G38	vid	Vidunda	i-, e-	own data, 2024
G39	sbm	Sagala *	i-	Bollaert (2017)
G51	poy	Pogolo	li-	Nurse (2008, p. 177)
G52	ndj	Ndamba	i-	Edelsten and Lijongwa (2010, p. 100), Novotná (2005)
G62	heh	Hehe	i-	Ngwasi (2021)
G63	bez	Bena	i-	Morrison (2011)
G64	pbr	Pangwa	i-	Helen Eaton, p.c.
G65	zga	Kinga	i-, e-	Chesco Habili, p.c.
P15	mgy	Mbunga *	i-	David Odden, p.c.

<sup>\*</sup> Based on very limited data.

Figure 1 shows the geographical distribution of the languages in Table 1, indicated in blue color. The map reveals that reflexive-reciprocal syncretism is widely distributed across Bantu languages in Tanzania, stretching over a continuous area from the southern shores of Lake Victoria in the north-west all the way to the coast in the east and just north of Lake Nyasa/Malawi in the south. The beige color indicates the five Bantu languages for which we did not find sufficient data. The red areas signify Bantu languages included in the sample that do not have reflexive-reciprocal polysemy. The green areas are Bantu languages not included in the sample, and pink areas indicate languages from other languages families than Bantu.



**Figure 1.** Geographical distribution of Tanzanian Bantu languages with reflexive-reciprocal prefix (map adapted from <a href="http://www.muturzikin.com">http://www.muturzikin.com</a> accessed on 5 January 2022).

Languages **2024**, 9, 347 6 of 25

## 4. Derivational Productivity of Reciprocal Affixes

The languages under study can be classified according to the productivity of the affixes to derive reciprocal verbs from non-reciprocal verbs. We are specifically concerned here with derivational patterns in which the derived verb denotes the symmetrical occurrence of the situation expressed by the underived verb, as in the Sukuma examples in (9).

```
(9) Sukuma ([suk], F21) (Batibo 1985, pp. 168, 173) 
sek-an 'laugh at each other' sek 'laugh at/with' 
i-tol 'hit each other/oneself' tol 'hit'
```

Both affixes also occur with lexicalized verbs denoting symmetrical (reciprocal) events, where the derived verb has undergone a change in meaning besides the expression of reciprocity with respect to the underived verb, or for which no underived verb is attested, as in (10). These lexicalized verbs have not been taken into account for the classification but are discussed in Section 5.

```
(10) Kwere ([cwe], G32) (Legère 2003)

i-gon 'have intercourse' gon 'sleep, lie down'

fanan 'resemble' **fan
```

Table 2 presents the classification of the languages under study. Sagala, Mbunga and Kimbu are not included due to insufficient data.

**Table 2.** Classification of languages with a syncretic prefix based on the derivational use of both the syncretic prefix and reciprocal suffix.

Туре	Languages		
Free alternation between reciprocal suffix and syncretic prefix to form reciprocal verbs.	Ngulu (G34), Kami (G36), Standard Hehe (G62), Bena (G63)		
Reciprocal suffix is predominantly attested with reciprocal verbs, but some reciprocal verbs are attested with syncretic prefix.	Ndamba (G52) (as described by Edelsten and Lijongwa 2010)		
Syncretic prefix is predominantly attested with reciprocal verbs, but some reciprocal verbs are attested with reciprocal suffix.	Bende (F12), Sukuma (F21), Sumbwa (F23)		
Only the syncretic prefix is used to derive reciprocal verbs.	Nyamwezi (F22) (some verbs with both prefix and suffix), Nilamba (F31A) (some verbs with both prefix and suffix), Ihanzu (F31B), Nyaturu (F32), Langi (F33), Mbugwe (F34), Kagulu (G12), Kwere (G32), Zaramo (G33), Luguru (G35), Kutu (G37), Vidunda (G38), Ndamba (G52) (as described by Novotná (2005)), Pogolo (G51), Dzungwa Hehe (G62), Pangwa (G64), Kinga (G65), Gogo (G11) (some verbs with both prefix and suffix).		

The first group in Table 2 consists of languages in which both affixes can be used interchangeably, illustrated in examples (11)–(13).

```
(11) Ngulu ([ngp], G34) (Malin Petzell, p.c.)
a. cha-ke-ung-a
SBJ.1PL.PRS-REFL/RECP-like-FV
'We like ourselves/each other.'
b. cha-ung-an-a
SBJ.1PL.PRS-like-RECP-FV
```

'We like each other.'

Languages **2024**, 9, 347 7 of 25

- (12) Kami ([kcu], G36) (Malin Petzell, p.c.)
  - a. *wa-i-tow-a*

SBJ.3PL.2-REFL/RECP-hit-FV 'They hit themselves/each other.'

b. wo-tow-an-a

SBJ.3PL.2-hit-RECP-FV

'They hit each other/fight.'

- (13) Bena ([bez], G63) (Morrison 2011, p. 249)
  - a. tu-hu-i-won-a

SBJ.1PL-E-REFL/RECP-see-FV

'We see ourselves/each other.'

o. tu-i-won-**an**-a

SBJ.1PL-PRES-see-RECP-FV

'We see each other.'

In the so-called 'Standard' dialect of Hehe, both affixes are described as being used in free variation to form reciprocal verbs, mainly by older generations (Msamba 2013, p. 59; in Ngwasi 2021, p. 217), e.g., *i-hek* and *hek-an* 'laugh at each other'. In contrast, free variation is not observed in the Dzungwa variety of Hehe described in Ngwasi (2021), which we thus classify in another group in Table 2. Velten (1899) is an older description of Hehe in which the reciprocal suffix is given as the only option to derive reciprocal verbs, illustrated in comparison to modern Hehe in (14).

(14) Hehe ([heh], G62) Velten (1899) Ngwasi (2021)
'hit each other/fight' tow-án i-tow
'see each other' won-án i-won

Finally, Sagala could be classified into this group, but more data are needed to confirm this. We only have one example for this language that does illustrate free variation between the syncretic prefix and the reciprocal suffix, namely, *i-tow/tow-an* 'fight, hit each other' from *tow* 'hit' (Bollaert 2017, pp. 52, 58).

The second group consists of languages in which the reciprocal suffix is predominantly used to form reciprocal verbs, but some reciprocal verbs are attested with the syncretic prefix. Ndamba as described by Edelsten and Lijongwa (2010) is the only language in this group. The reciprocal suffix is described as the dedicated morpheme to derive reciprocal verbs, as in (15a). However, one example of a reciprocal verb with the syncretic prefix is attested in the grammar, shown in (15b).

- (15) Ndamba ([ndj], G52) (Edelsten and Lijongwa 2010)
  - a. ving-an 'chase each other' ving 'chase'
  - b. *i-tol* 'marry each other' tol 'marry someone'

(only used for male referent as agent participant)

In the description of Ndamba by Novotná (2005), the syncretic prefix is given as the dedicated reciprocal morpheme instead of the reciprocal suffix. We thus classify this variety of Ndamba in another group.<sup>4</sup>

The third group of languages predominantly uses the syncretic prefix to derive reciprocal verbs, but some derived verbs with the reciprocal suffix are attested in the sources. This group includes Sumbwa (F23), Sukuma (F21) and Bende (F12), respectively, illustrated in (16), (17) and (18). In the Sumbwa and Bende sources, some verbs are attested that freely alternate between the syncretic prefix and the reciprocal suffix, as shown in (16c) and (18b), respectively.

Languages **2024**, 9, 347 8 of 25

```
(16)
         Sumbwa ([suw], F23) (Kahigi 2008, 2024)
              i-li 'eat each other'
                                                             li 'eat'
              i-taahy 'say farewell to each other'
                                                             taahy 'say farewell'
                                                             som 'bite'
             som-an 'bite each other'
              leg-an 'denounce each other'
                                                             leg 'denounce'
              pul-an 'take with force from each other'
                                                             pul 'take with force'
            i-lek/lek-aan 'leave each other'
                                                             lek 'leave'
              i-dod/dod-an 'sew each other'
                                                             dod 'sew'
(17)
        Sukuma ([suk], F21)
             i-βón 'see oneself/each other'
                                                             βόn 'see' (Ngwasi 2021, p. 98)
              i-tol 'hit oneself/each other'
                                                             tol 'hit' (Batibo 1985, p. 168)
             sek-an 'laugh at each other'
                                                             sek 'laugh at' (Batibo 1985, p. 168)
              koob-an 'look for each other'
                                                             koob 'look for' (Batibo 1985, p. 168)
(18)
         Bende ([bdp], F12)
            i-sóól 'hit each other'
                                                             sóól 'hit' (Abe 2006b, p. 192)
              i-lól 'see each other'
                                                             lól 'see' (Abe 2006b, p. 192)
              li-ghájíl 'hate each other'
                                                             ghájá 'dislike' (Abe 2006a, p. 15)
              tuk-an/i-tuk 'abuse each other'
                                                             tuk 'abuse' (Abe 2006a, p. 96)
              lógh-ánlí-lógh 'curse each other'
                                                             lógh 'curse, bewitch' (Abe 2006a, p. 50)
```

The attestation of the reciprocal suffix with reciprocal verbs in the northern Sukuma variety described by Batibo (1985), in (17b), contrasts Ngwasi's (2021) study of the Ginantuzu dialect in which no reciprocal verbs with the suffix are attested. Still, Batibo (1985, p. 168) describes the reciprocal verbs in (17b) as "random retentions" of the suffix.

A fourth and final group constitutes languages in which reciprocal verbs are only attested with the syncretic suffix, and no reciprocal verbs with the reciprocal suffix. We predict that, with more data, some languages from this group might actually belong to the third group. The fourth group has the most members, namely, Nyamwezi (F22), Nilamba (F31A), Ihanzu (F31B), Nyaturu (F32), Langi (F33), Mbugwe (F34), Kagulu (G12), Kwere (G32), Zaramo (G33), Luguru (G35), Kutu (G37), Vidunda (G38), Ndamba (G52) (as described by Novotná (2005)), Pogolo (G51), Dzungwa Hehe (G62), Pangwa (G64), Kinga (G65), and Gogo (G11). In the consulted descriptions of these 18 languages, the reciprocal suffix is only attested with lexicalized verbs (see Section 5). Some verbs found in the Nyamwezi, Nilamba and Gogo sources have both the syncretic prefix and the reciprocal suffix, illustrated in examples (19)–(21). These verbs are attestations of intermediate stages that verbs can go through from the use of the reciprocal suffix to the syncretic prefix.

```
(19) Nyamwezi ([nym], F22) (Jonsson 1954, p. 102)
i-gun-an 'help each other' gun 'help'
(20) Nilamba ([nim], F31A) (Ngwasi 2021, p. 149)
i-ka/i-ka-an 'exchange' ka 'change'
(21) Gogo ([gog], G11) (Rugemalira 2019, pp. 36, 99)
```

i-tol-an 'marry each other'

New data collected on Kinga ([zga], G65) by the first author show that only the syncretic prefix is used to derive reciprocal verbs, illustrated in (22). Older descriptions still attest to earlier stages where the reciprocal suffix occurs with reciprocal verbs, e.g., gan-an 'love each other' from gan 'love' (Wolff 1905, p. 58).

tol 'marry (for men)'

```
(22) Kinga ([zga], G65) (Chesco Habili, p.c.)

Ojuma noRehema vahenogwa.

O-juma na-o-Rehema va-hu-i-nogw-a

AUG-Juma COM-AUG-Rehema SBJ.3PL.2-PRS-REFL/RECP-love-FV

'Juma and Rehema love themselves/each other.'
```

In this section, we have classified the languages of our sample according to the use of the syncretic prefix and reciprocal suffix for the derivation of reciprocal verbs from Languages **2024**, 9, 347 9 of 25

non-reciprocal verbs. The syncretic prefix is predominant in most of the languages, to the detriment of the reciprocal suffix which either occurs with a small set of reciprocal verbs (group 3) or not at all (group 4). The four groups in the classification represent different stages of a diachronic process in which the syncretic prefix gradually replaces the reciprocal suffix. That is, the functional expansion of one grammatical marker, in this case, reflexes of the reflexive prefix \*(j)i-, onto the domain of another, here, reflexes of the reciprocal suffix \*-an, does not typically entail the immediate replacement of the older marker. Rather, the two usually co-exist for some time (group 1 languages), before the newer one becomes increasingly conventionalized (group 3 languages) and the older one becomes obsolete, as in group 4 languages (cf. Heine and Reh 1984; Heine 2002). All languages in the study have at least some traces of the reciprocal suffix, but the derivational productivity of the syncretic prefix vis-à-vis the reciprocal suffix differs considerably between different languages. This language-internal distribution of the two markers could be seen as an indication of different degrees of progression in a grammaticalization process. Those languages in which the reciprocal suffix still commonly occurs are in an early stage, while languages in which the reciprocal suffix is completely replaced by the syncretic prefix represent the final stage of the evolution.

#### 5. Lexicalization Patterns of Reciprocal Affixes

Lexicalized reciprocal verbs constitute the most conservative context for the retention of the reciprocal suffix. This is clearly shown by Ngwasi (2021) for Hehe (G62), Sukuma (F21), Nilamba (F31A), and Nyaturu (F32), in which almost all occurrences of the reciprocal suffix are found with lexicalized reciprocal verbs. This is further verified in our language sample, with attestations of lexicalized reciprocal verbs with reciprocal suffix in 17 languages.<sup>5</sup> As stated earlier, we define lexicalized reciprocal verbs as verbs carrying derivational morphology, in this case, either the syncretic prefix or the reciprocal suffix, with either a derived stem which differs semantically from the underived verb beyond the addition of reciprocity, or for which no underived stem is synchronically attested in the language. Some examples are presented in (23) for different languages.

(23) Lexicalized reciprocal verbs with the reciprocal suffix

```
Bende ([bdp], F12) (Abe 2006a)
a.
      sáng-(á)án 'assemble'
                                                    sáng 'find, notice'
      taagh-án 'be separated'
                                                    taágh 'abandon, lose'
b.
      Sukuma ([suk], F21] (Ngwasi 2021)
      gaß-an 'divide'
                                                    gaß 'share'
      lung-an 'be comparable'
                                                    (lung unattested)
      Langi ([lag], F33) (Dunham 2005)
      sind-an 'race, compete'
                                                    sind 'win'
      hak-an 'border on'
                                                    (hak unattested)
d.
      Gogo ([gog], G11) (Rugemalira 2019)
      gaw-an 'share'
                                                    gaw 'divide'
      zoz-an 'argue, quarrel'
                                                    zoz 'cry out'
      sut-an 'differ; miss each other on the way'
                                                    (sut unattested)
      Kwere ([cwe], G32) (Legère 2003)
      gol-an 'leave each other'
                                                    gol 'divide'
      f-an-an 'resemble'
                                                    (f and fan unattested)
      Ndamba ([ndj], G52) (Novotná 2005)
f.
      pak-an 'be adjacent to, border'
                                                    pak 'smear on'
```

The occurrence of the syncretic prefix with lexicalized reciprocal verbs is also attested in multiple languages, demonstrating that the replacement of the reciprocal suffix by the syncretic prefix has progressed relatively far in these languages. In our database, we have attestations of lexicalized verbs with the syncretic prefix in 14 languages. We give some examples of these in (24). For underdocumented languages in our sample, such as Kami (G36) or Sagala (G39), we lack data but do not interpret the absence of evidence as

evidence of absence. That is, these languages might have lexicalized reciprocal verbs with the syncretic prefix that are simply not documented in the existing sources.

```
Lexicalized verbs with the syncretic prefix
       Bende ([bdp], F12) (Abe 2006a; Stegen 2011)
a.
       i-sús/sús-an 'resemble one another'
                                                    (sús unattested)
       ii-fy-an 'resemble'
                                                    (fy or fyan unattested)
       i-tand 'mate (of animals)'
                                                    tand 'climb; ride; copulate'
       i-kalum-an 'meet'
                                                    (kalum or kalum-an unattested)
b.
       Langi ([lag], F33) (Dunham 2005)
                                                    f-an 'find'
       ii-/-an 'meet'
       Mbugwe ([mgz], F34) (Mous 2004; Wilhelmsen 2018)
Ċ.
       é-kúmbater 'embrace'
                                                    (kumbater unattested)
       é-kátali 'argue'
                                                    (kátali unattested)
       é-rémér 'quarrel'
                                                    (rémér unattested)
d.
       Sukuma ([suk], F21]) (Batibo 1985; Ngwasi 2021)
       i-kol 'resemble'
                                                    (kol unattested)
       Nyamwezi ([nym], F22) (Steere 1882)
       i-kondel 'agree (be agreed)'
                                                    (kondel unattested)
       i-fumbat 'embrace'
                                                    (fumbat unattested)
       i-kol 'resemble'
                                                    (kol unattested)
       i-kol-an 'become like'
                                                    (kol or kolan unattested)
f.
       Gogo ([gog], G11) (Rugemalira 2019)
       i-konghol 'meet, come together'
                                                    konghol 'collect things together'
       i-taz 'cooperate, help oneself'
                                                    taz 'advice, help, serve'
       i-hw-an/i-hw-an-il 'resemble, look alike'
                                                    (hwa unattested)
       Ndamba ([ndj], G52) (Novotná 2005; Edelsten and Lijongwa 2010)
g.
       i-tol 'marry each other'
                                                    tol 'marry someone'
       i-fw-an 'resemble'
                                                    (fu or fwan unattested)
       i-shosh 'quarrel'
                                                    (shosh unattested)
h.
       Kagulu ([kki], G12) (Petzell 2008)
       ki-f-an 'resemble'
                                                    (f or fan unattested)
i.
       Kwere ([cwe], G32) (Legère 2003)
       i-gon 'have intercourse'
                                                    gon 'sleep, lie down'
                                                    gal 'send, bring, fetch'
       i-gal 'resemble; become equal'
                                                    lek 'leave (behind)'
       i-lek 'separate'
       i-longoz 'follow (in order)'
                                                    longoz 'reform, set right'
       i-tinh'anil 'be gathered, assembled'
                                                    tinh'anila 'meet'
j.
       Luguru ([ruf], G35) (Nurse and Philippson 1975)
       i-bak-an 'border'
                                                    (bak or bak-an unattested)
k.
       Kutu ([kdc], G37) (Nurse and Philippson 1975)
       i-fan-an 'resemble'
                                                    fan-an 'resemble'
1.
       Pogolo ([poy], G51) (Nurse and Philippson 1975)
       li-f-an 'resemble'
                                                    (f or fan unattested)
       li-rew 'quarrel'
                                                    (rew unattested)
       i-gir 'abuse'
                                                    (gir unattested)
       Hehe ([heh], G62) (Nurse and Philippson 1975)
m.
       bak-an/i-bak 'be adjacent, border'
                                                    (bak unattested)
```

The languages under study could be placed on a cline measuring the degree to which the innovated syncretic prefix occurs with lexicalized reciprocal verbs compared to the reciprocal suffix, but data scarcity makes it impossible to make an accurate analysis.

# 6. A Historical Explanation of the Distribution of Reflexive-Reciprocal Syncretism in

6.1. Reflexive-Reciprocal Syncretism and Internal Genealogy

Tanzanian Bantu Languages

We have shown in Section 3 that REFL-RECP syncretism is found in different subgroups of Tanzanian Eastern Bantu languages (see also Appendix B). The most consistent groups from Guthrie's classification in which the feature is attested are F30 and G10. Almost

all languages from Guthrie's zone F have an innovated syncretic prefix, including all the languages in the genealogical group labelled 'West Tanzania' by Nurse (1988, p. 20), i.e., Sukuma (F21), Nyamwezi (F22), Sumbwa (F23), Kimbu (F24), Nilamba (F31A), Ihanzu (F31B), Nyaturu (F32), Langi (F33), and Mbugwe (F34). The only language in Guthrie's zone F group without the reflexive-reciprocal polysemy is Bungu (F25).<sup>6</sup> Bungu's genealogical affiliation is not with the West Tanzania languages, despite its grouping in Guthrie's zone F. It is most likely part of the M30 Nyakyusa-Ndali group, but with a lot of more recent contact with Mwika languages M10-20 (Nurse 1988). REFL-RECP syncretism has not been attested in any of the languages from the M group in South-Western Tanzania, which explains its absence in Bungu (F25).

The innovation is consistently found in the Ruvu languages (G10 and G30), with the exception of the Seuta group in which it is present only in Ngulu (G34) but not in Zigua (G31), Shambala (G23) or Bondei (G24). No data were found for Doe (G301).

Based on preliminary data, REFL-RECP syncretism is found in Mbunga (P15) (see Section 3), though not in the rest of the Rufiji-Ruvuma languages. Mbunga is sometimes also included in the Kilombero group with Pogolo (G51) and Ndamba (G52), most likely as a result of sustained language contact with these languages, although it is genealogically closer to the P10-20 languages of the Rufiji-Ruvuma Group (cf. Nurse 1988, p. 40). The attestation of reflexive-reciprocal polysemy in Ruvu, Kilombero, and Mbunga, but not in the rest of the Rufiji-Ruvuma group indicates that the syncretic prefix is an innovation spread through contact from languages spoken further north. As described by Nurse (1999, p. 12), the Kilombero group has sustained a lot of influence from both the Ruvu languages to the north and the Rufiji-Ruvuma from the south-west. Mbunga (P15) being the only language from the Rufiji-Ruvuma group with REFL-RECP syncretism strongly suggests that this was innovated through contact rather than language-internal innovation.

Finally, in Guthrie's G60 group, Hehe (G62), Bena (G63), Kinga (G65) and Pangwa (G64) all have the polysemous reflexive-reciprocal prefix, while Sango (G61), Wanji (G66), and Kisi (G67) do not. These Southern Tanzania Highland Bantu languages, also including Manda (N11), constitute a fairly close-knit linguistic group, but they have sustained contact with different languages (Nurse 1999, p. 12). Kisi and Manda have been in contact with Nyakyusa (M31), while Bena and Hehe have been in considerable contact with North-East Coastal Bantu languages to the north, especially Gogo (G11). Sango has, according to Nurse (1988, p. 21), also been heavily influenced by Gogo.

There are several factors that strongly indicate that the REFL-RECP prefix is an innovation that spread through contact. The most obvious observation is that the REFL-RECP prefix is distributed throughout an area of consecutively adjacent languages that belong to different genealogical subgroups of Eastern Bantu. In South-Western Bantu, where the same innovated REFL-RECP prefix is attested, it has been claimed that this innovation is prone to contact-induced spread (cf. Bostoen 2024). Additionally, the innovative prefix is not always attested in all languages of genealogical subgroups. For instance, while attested in most languages of the Ruvu group, the syncretic prefix only occurs in Ngulu (G34) in Ruvu's Seuta subgroup. This indicates that reflexive-reciprocal polysemy most likely did not develop in the most recent common ancestor of the Ruvu group. Instead, we propose the feature was adopted through contact between the genealogically closely-knit languages. We predict that the innovation spread from north to south, namely from West Tanzania and Ruvu, especially F30 and G10, followed by F20 and G30 into the more southern subgroups Southern Tanzania Highlands (G60, N11) and Rufiji-Ruvuma (N10, P10-20). Crucially, in these more southern groups, only the members that have been in sustainable contact with the more northern West Tanzanian and/or Ruvu languages have developed the polysemy. We locate the heart of the innovation of reflexive-reciprocal syncretism in Tanzanian Bantu languages specifically in the Rift Valley and suggest that the innovated REFL-RECP prefix is a structural borrowing of non-Bantu origin.

#### 6.2. Reflexive-Reciprocal Polysemy in the Tanzanian Rift Valley

The Rift Valley area in central and northern Tanzania is the only place in Africa where languages from all four major African language families, Cushitic, Nilotic, Bantu, and Khoisan are spoken and have been in contact for an extensive period (Kießling et al. 2008, p. 186). The modern languages listed in Table 3 have all been involved in sustainable language contact in the Rift valley according to Kießling et al. (2008, p. 186).

Language Family	Languages
Southern Cushitic	Iraqw ([irk]), Gorwaa ([gow]), Alagwa ([wbj]), and Burunge ([bds])
Southern Nilotic	Datooga dialects
Bantu Zone F	Langi ([lag], F33), Mbugwe ([mgz], F34), and Nyaturu ([rim], F32) (plus Nilamba ([nim], F31A), Ihanzu ([isn], F31B), Kimbu ([kiv], F24), Nyamwezi ([nym], F22) and Sukuma ([suk], F21]) as marginal members)
East African Khoisan	Sandawe ([sad])
Isolate	Hadza ([hts])

Table 3. An overview of the Tanzanian Rift Valley languages.

Kießling et al. (2008) write that these communities differ vastly both in terms of population size and socio-cultural practices. The Hadza and Sandawe people are traditionally hunter-gatherers; the Nilotic people are cattle nomads, whereas the Bantu and Cushitic communities have been settled agriculturalists, restricted to certain areas of the Rift Valley. The Hadza have sustained a small community of some 500 individuals for a considerable amount of time, whereas, for example, the Iraqw have welcomed immigrants into their community, which has seen them expand substantially to the point of reaching more than half a million speakers. The socio-linguistic landscape of this area has not been stable over time with shifting power dynamics between the groups, and extensive interaction including intermarriage, trade, and conflicts. Except for the more recent introduction of Swahili, there are no indications that there was ever a lingua franca in the area. Instead, there has been a high degree of multilingualism among speakers from the different communities.

Kießling et al. (2008, p. 225) define the historical contact situation in the Rift Valley as "a complex picture of mutual linguistic contacts of varying intensity at several points in time". It is well-established that the languages in the Rift Valley have strongly influenced each other on virtually all linguistic levels, such as lexicon, phonology, semantics, and morphosyntax (see, e.g., Dimmendaal 2017; Dunham 2007; Kießling et al. 2008; Nurse 2000). Kießling et al.'s (2008) study also shows that among the shared, contact-induced, features in the area, only a small minority are direct transfers of morphemes. Most of the shared features are isomorphisms, which are defined as "convergences in syntactic structures and semantic categories where at least one member of the contact zone innovated structures or categories on the basis of an external model, using internal morphological material" (Kießling et al. 2008, p. 224). The hypothesis proposed in this paper is that the REFL-RECP prefix in the Tanzanian Bantu languages is exactly this: a Bantu-external category (i.e., reflexive-reciprocal polysemy), being adopted using Bantu-internal morphological material (i.e., reflexes of the Proto-Bantu reflexive prefix \*(j)i-). In the following paragraphs, reflexive and reciprocal marking in the non-Bantu languages of the Tanzanian Rift Valley will be discussed. It will be shown that reflexive-reciprocal polysemy is widespread in both the Cushitic and Nilotic languages of the Rift Valley, while absent in Sandawe. For the language isolate Hadza, further data are needed.

In the Southern Cushitic languages, reflexive and reciprocal constructions are encoded by a polyfunctional preverbal marker. Iraqw (25) and Gorwaa have the same morpheme ti (Andrew Harvey p.c.), whereas Alagwa (26) has the pronoun kun(u). In all consulted Southern Cushitic languages, the marker is reflexive with singular subjects whereas it might

be ambiguous between reflexive or reciprocal with plural subjects. Mous (2016, p. 175) as well as Mous and Qorro (2000, p. 159) argue that reciprocity is the 'core' or 'basic' meaning of the morpheme in Alagwa and Iraqw, respectively.

```
Iraqw ([irk]; Cushitic) (Mous and Qorro 2000, pp. 159-60)
                                         doge'
                          RECP
                                         meet.SBJ.2PL.PST
            place
            'Where did you meet?'
            mos
                          ti
                                         tareree
                                         hang.SBJ.3SG.M
            3SG
                          REFL
            'He will hang himself.'
(26)
      Alagwa ([wbj]; Cushitic) (Mous 2016, p. 176)
             kunu
                                       ariir-im-an
             RECP
                                       see.HAB-IMPF-SBJ.1PL
             'We will see each other.'
      h.
             kunu
                                       arar-im
                                       see.HAB-IMPF.SBJ.1SG
             REFL
             'I see myself.'
```

In Burunge, the reflexive-reciprocal marker is allomorphemic between *ndi* or *ngi*, a cognate of *ti* in Iraqw and Gorwaa (Kießling 1994, p. 176). Nevertheless, even though the same morpheme is used with both reflexive and reciprocal verbs, there is a formal distinction between reflexive and reciprocal constructions in Burunge. Reciprocal constructions require a progressive form of the verb stem, such as *'ariirim'* see' in (27b), in contrast to the simple imperfective verb form used in reflexive constructions, such as *'arim* in (27a) (Kießling 1994, p. 176).

```
(27) Burunge ([bds]; Cushitic) (Kießling 1994, p. 176)
a. 'inay hingi 'arinay
3PL SBJ3.REFL see.3SG.IPFV.3PL
'They see themselves.'
b. 'inay hingi 'ariirinay
3PL SBJ3.RECP see.PROG.3SG.IPFV.3PL
'They see each other.'
```

The Nilotic language Datooga also has reflexive-reciprocal polysemy. Bijanjida, the southernmost variety, has the reflexive marker -ge:wi (28a) in the singular and -ge:di (28b) in the plural. The plural form (28b) is ambiguous between a reflexive and reciprocal interpretation. This is also the case in other Datooga dialects, such as Asimjeeg (29), where the plural form is gije:t/gajee:t.

```
(28)
      Bijanjida (Datooga, Nilotic) (Rottland 1982, p. 191; no glossing in original source)
                               'I teach (it) to me.' (I learn.)
           gána:ljige:wi
           génuljige:di
                               'We see/look at ourselves/each other.'
(29)
      Asimjeeg (Datooga, Nilotic) (Griscom 2019, pp. 108, 111)
           g-ee:-fún
                                       gíjeet
           AFF-IMPERS-hide
                                       REFL.PRO.PL
           'They hide themselves.'
           g-à-gùr-sí:n
                                       gájeést
           AFF-3-call-TERM
                                       RECP.PRO.PL
            'They call each other.'
```

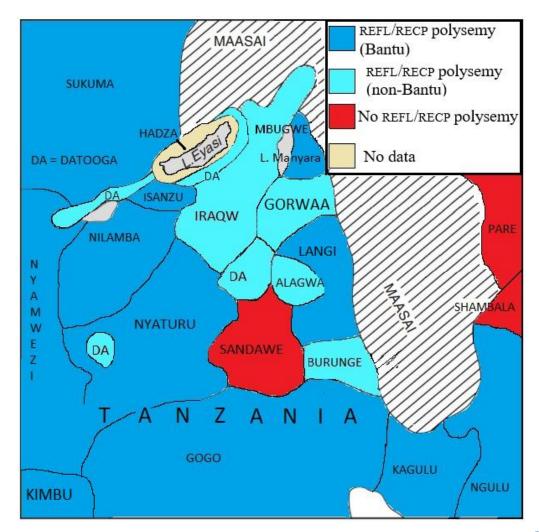
Sandawe ([sad]) and Hadza ([hts]) are the only Rift Valley languages listed in Table 3 that do not belong to either Bantu, Cushitic, or Nilotic. We did not find data on Hadza. Sandawe stands out as the only language in the Rift Valley area with a clear distinction between reflexive and reciprocal marking. In Sandawe, reflexive verbs are mostly marked with the postverbal middle marker -ts'i as shown in (30a). The marker extends to different middle voice functions, e.g., expressing agentless events, but not to reciprocity (Steeman 2011, p. 160). Reciprocal verbs in Sandawe are typically marked with the morpheme  $-\eta ki$ ,

often preceded by the direct object plural marker  $-w\acute{a}/2w\acute{a}$  (30b). With some reciprocals, the marker is just -ki (30c). For reciprocal events with non-direct object arguments and collectives, the element k- precedes the plural marker  $-w\acute{a}//2w\acute{a}$ , followed by the common reciprocal marker  $-\eta ki$ , as in (30d).

(30) Sandawe (Khoisan) (Steeman 2011, p. 160)

a. dùbé-ts'í 'hit oneself with fist' dùbé 'hit with fist'
b. mèénà-wá-ŋki 'love each other' mèénà 'love'
c. ||'àá-ki 'follow each other' ||'àá 'follow'
d. tùrìté-kwá-ŋki 'rest together' tùrìté 'rest'

Figure 2, below, illustrates the languages with reflexive-reciprocal polysemy in the Tanzanian Rift Valley.



**Figure 2.** Reflexive-reciprocal polysemy in the Tanzanian Rift Valley and surrounding languages<sup>8</sup>. (Map adapted from Kießling et al. (2008)).

Reflexive-reciprocal polysemy in Cushitic and Nilotic languages is not restricted geographically to languages around the Rift Valley area. It expands across big parts of Eastern Africa to languages spoken within the country borders of Kenya, Uganda, South Sudan, Somalia, Ethiopia, Eritrea, and Djibouti. Investigating the distribution of reflexive-reciprocal polysemy across the two language families goes beyond the scope of this study, but it is worth mentioning that it is widespread both geographically and within different genealogical subgroups. In Cushitic, it is found in all modern southern Cushitic languages (i.e., West Rift), but also in East Cushitic languages outside Tanzania, like Afar

Languages **2024**, 9, 347 15 of 25

([aar]), Oromo, and Somali ([som]) (albeit with etymologically unrelated markers) (Mous 2001). In the Nilotic family, it is found in languages from all three major sub-groups, i.e., Western Nilotic (e.g., Dholuo ([luo]); Onyango and Nandelenga (2023)), Eastern Nilotic (e.g., Parakuyo Maasai ([mas]); Karani (2018, p. 244)), and all Southern Nilotic languages (i.e., Kalenjin ([kln]) and Datooga; Rottland (1982, p. 133)). To what extent the polysemy is inherited, innovated, or contact-induced in the Cushitic and Nilotic languages is a question that will not be investigated here. The implication that follows from the prevalence of reflexive-reciprocal polysemy in Bantu and non-Bantu families of the Rift Valley, especially against the background of the complex contact situation in the area, is that it becomes extremely difficult to trace the transfer into a specific Bantu language from any specific group of non-Bantu speakers. What is certain is that the widespread multilingualism in the Tanzanian Rift Valley constitutes a key facilitating factor for the transfer of REFL-RECP syncretism into languages with a previously clear distinction between the coding of reflexive and reciprocal verbs.

#### 7. Conclusions

This paper has investigated and mapped the distribution of an innovative feature of REFL-RECP syncretism in Tanzanian Bantu languages. Our study has found that 27 languages in a sample of 79 have a polysemous verbal prefix coding both reflexivity and reciprocity. The languages concerned belong to different phylogenetic subgroups and are all spoken in an area of continuous language contact. A typology of these languages according to the derivational productivity of the syncretic prefix and reciprocal suffix reveals four different groups, reflecting different stages of a diachronic process in which the syncretic prefix gradually replaces the reciprocal suffix. We have shown that reflexive-reciprocal polysemy is a widespread category in the Cushitic and Nilotic languages spoken in the Tanzanian Rift Valley. Against the background of structural borrowings between Bantu, Cushitic, and Nilotic languages being commonplace in the Rift Valley as a result of substantial language contact and multilingualism (cf. Kießling et al. 2008), we propose that the REFL-RECP prefix was introduced into Bantu by multilingual speakers in the area. The region's deep-time sociolinguistic history is complex and not well understood, as indicated by Kießling et al. (2008, p. 189):

"Interaction between the various communities occurred for various reasons: for trade; because of intermarriage; by acceptance of individuals extradited from their community; due to recurrent immigration of individuals and their families sometimes linked to a shift in mode of economy; and by long-standing long-distance trade partnerships between families. There have probably always been various patterns of bilingualism and language shift of smaller and larger groups."

This complicates a thorough sociolinguistic historical explanation of the contactinduced hypothesis proposed here, which we therefore leave for future research.

**Author Contributions:** Conceptualization, A.Z.; methodology, A.Z.; investigation, A.Z.; writing—original draft, A.Z.; writing—review and editing, S.D. All authors have read and agreed to the published version of the manuscript.

Funding: This research received no external funding.

**Institutional Review Board Statement:** The elicitation was conducted as part of a master's thesis project at the University of Gothenburg in Sweden. Ethics Committee approval is not required for studies involving elicitation of natural language data with native speakers.

**Informed Consent Statement:** Not applicable.

**Data Availability Statement:** The original contributions presented in the study are included in the article. Further inquiries can be directed to the corresponding author.

**Acknowledgments:** We are particularly grateful to our language consultants for Kutu, Kwere, Vidunda, and Zalamo: Peter Mkwan'hembo, Romy Mtenda, Shukuru Porry, Micheal Rashidi, Amos

Selemani, and John Daniel Zangira. Likewise, we would like to express our gratitude to Helen Eaton, Chesco Habili, Andrew Harvey, Augustino Kagwema, David Odden, and Malin Petzell for generously sharing unpublished data on their languages of expertise. We would also like to thank Lengson Ngwasi, Maarten Mous and Koen Bostoen for providing helpful comments on previous versions of this paper.

**Conflicts of Interest:** The authors declare no conflicts of interest.

#### **Abbreviations**

1, 2, 3	noun class 1, 2, 3
1pl, 2pl, 3pl	1st, 2nd, 3rd person plural
1sg, 2sg, 3sg	1st, 2nd, 3rd person singular
AFF	affirmative
APPL	applicative
AUG	augment
COM	comitative
E	epenthetic morpheme
FUT	future
FV	final vowel
HAB	habitual
IMP	imperative
IMPERS	impersonal
IMPF	imperfective
LOC	locative
M	masculine
PFV	perfective
PL	plural
PP	pronominal prefix
PRO	pronoun
PROG	progressive
PRS	present
PST	past
RECP	reciprocal
REFL	reflexive
SBJ	subject marker
SBJV	subjunctive
SG	singular
TERM	terminal applicative

# Appendix A. Language Overview

Overview of all 87 Bantu languages considered for this study, their reflexive and reciprocal affixes, yes/no-value feature for reflexive-reciprocal syncretism, and data sources.

Guthrie Code	ISO	Language	REFL Marker	RECP Marker	REFL-RECP Prefix	Reference
D20						
D28	hoo	Holoholo	i-	-an	NO	Kamba-Muzenga (1987, pp. 324, 344)
E60						
E621A	rwk	Rwa	kú-	-an	NO	Philippson and Montlahuc (2003, pp. 492, 494)
E621B	jmc	Machame	kú-	-an	NO	Philippson and Montlahuc (2003, pp. 492, 494)
E622A	old	Mochi	kú-	-an	NO	Philippson and Montlahuc (2003, pp. 492, 494)

Languages **2024**, 9, 347 17 of 25

Guthrie Code	ISO	Language	REFL Marker	RECP Marker	REFL-RECP Prefix	Reference
E622C	vun	Wunjo	kú-	-an	NO	Philippson and Montlahuc (2003, pp. 492, 494)
E623	rof	Rombo	kú-	-an	NO	Philippson and Montlahuc (2003, pp. 492, 494)
E64	hka	Kahe	kú-	-an	NO	Philippson and Montlahuc (2003, pp. 492, 494)
E65	gwe	Gweno	kú-	-an	NO	Philippson and Montlahuc (2003, pp. 492, 494)
E70						
E71	dig	Digo	dzi-	-an	NO	Nicolle (2013, pp. 96, 110)
E74a	dav	Dawida	kú-	-an	NO	Philippson and Montlahuc (2003, pp. 492, 494)
E74b	tga	Sagalla	ки-	-an	NO	Nurse (1981, p. 171)
F10						
F11	tny	Tongwe	-	-	-	-
F12	bdp	Bende*	li-, e-	li-, e-, -an	YES	Abe (2006b, p. 177; 2020, pp. 501, 504)
F20						
F21	suk	Sukuma	i-	i-	YES	Ngwasi (2021)
F22	nym	Nyamwezi	i-	i-, -an	YES	Lodhi (2002); Kanijo (2019, pp. 24, 46)
F23	suw	Sumbwa	i-	i-, -an, -aan,	YES	Kahigi (2008, pp. 66-67)
F24	kiv	Kimbu	i-	i-	YES	Augustino Kagwema, p.c.
F25	wun	Bungu	i-, ji-	-an	NO	Gray (2020, pp. 8, 76)
F30						
F31A	nim	Nilamba	i-	i-	YES	Ngwasi (2021)
F31B	isn	Ihanzu	ki-	ki-	YES	Beletskiy and Diyammi (2019, p. 14)
F32	rim	Limi / Nyaturu	i-	i-	YES	Ngwasi (2021)
F33	lag	Langi	i-	i-	YES	Stegen (2002, p. 139)
F34	mgz	Mbugwe	é-	é-	YES	Wilhelmsen (2018, p. 143)
G10						
G11	gog	Gogo	i-	i-	YES	Cordell (1941, p. 75)
G12	kki	Kagulu	ki-	ki-	YES	Petzell (2008, p. 103)
G20						
G221	mhd	Mbugu	kú-	-an	NO	(Mous 2013, pp. 115, 154)
G22	asa	Asu	kú-	-an	NO	Mreta (1998, pp. 68, 78)
G23	ksb	Shambala	ki-	-an	NO	Dammann (1954, p. 169); Riedel (2009, p. 87)
G24	bou	Bondei	e-	-an	NO	Woodward (1882, p. 21); Meinhof (1906, p. 279)

Guthrie Code	ISO	Language	REFL Marker	RECP Marker	REFL-RECP Prefix	Reference
G30						
G301	doe	Doe	-	-	-	-
G31	ziw	Zigula	kwe-	-an	NO	Meinhof (1906, p. 292); Kenstowicz and Kisseberth (1990, p. 166)
G32	cwe	Kwere	i-	i-	YES	own data (2023)
G33	zaj	Zaramo	i-, ki-	i-, ki-	YES	own data (2023)
G34	ngp	Ngulu	i-	i-, -an	YES	Malin Petzell, p.c.
G35	ruf	Luguru	i-, e-	i-, e-,	YES	Mkude (1974, p. 35); Malin Petzell, p.c.
G36	kcu	Kami	i-	i-, -an	YES	Petzell and Aunio (2019, p. 579)
G37	kdc	Kutu	i-	i-	YES	own data (2023)
G38	vid	Vidunda	-	-	-	-
G39	sbm	Sagala*	i-,	i-, -an	YES	Bollaert (2017, pp. 52, 58)
G40						
G42	swh	Swahili	ji-	-an	NO	Ashton (1947, pp. 220, 241)
G50						
G51	poy	Pogolo	li-	li-	YES	Nurse (2008, p. 177)
G52	ndj	Ndamba	i-	i-, -an	YES	Edelsten and Lijongwa (2010, pp. 100)
G60						
G61	sbp	Sango	yi-	-an	NO	Kaajan (2012, pp. 78, 88)
G62	heh	Hehe	i-	i-	YES	Ngwasi (2021)
G63	bez	Bena	i-	i-, -án	YES	Morrison (2011, p. 249)
G64	pbr	Pangwa	i-	i-, -an	YES	Stirnimann (1983, pp. 39, 86) Helen Eaton, p.c.
G65	zga	Kinga	i-, e-, jV-	i-, -an	YES	Chesco Habili, p.c.
G66	wbi	Wanji	i-	-an	NO	Eaton (2019, p. 633)
G67	kiz	Kisi	i-	-an	NO	Gray (2018, pp. 47, 51)
JD60						
JD61	kin	Kinyarwanda	íi-	-an	NO	Zorc and Nibagwire (2007, pp. 42, 285)
JD62	run	Kirundi	íi-	-an	NO	Zorc and Nibagwire (2007, pp. 42, 285)
JD64	suj	Subi	-	-	-	-
JD65	han	Hangaza	-	-	-	-
JD66	haq	На	i-	-an	NO	Harjula (2004, pp. 158–59)
JD67	vin	Kivinza	i-	-an	NO	Ko (2014, pp. 69–70)

Guthrie Code	ISO	Language	REFL Marker	RECP Marker	REFL-RECP Prefix	Reference
JE20						
JE21	now	Nyambo	e-	-angan, -an	NO	Rugemalira (1993, pp. 148–50)
JE22	hay	Haya	ee-, ye-	-an, -angan	NO	Byarushengo et al. (1977, p. 47); Bastin (2003, p. 526)
JE23	zin	Zinza	-	-an	NO	Odden (2000); Odom (2016b, p. 21)
JE24	ked	Kerebe	-	-an	NO	Odden (1998, p. 179)
JE25	jit	Jita	i-	-an	NO	Downing (1990, pp. 25, 27)
JE251	kya	Kwaya	-	-an	NO	Odom (2016a, p. 20)
JE252	reg	Kara	-	-	-	-
JE40						
JE402	ikz	Ikizu	i-	-an	NO	Walker (2013, p. 197); Aunio et al. (2019, p. 519)
JE405	cwa	Kabwa	i-	-an	NO	Walker (2013, p. 219)
JE41	rag	Logooli	i-	-an,	NO	Gluckman (2019)
JE43	kuj	Kuria	i-	-an, -ain	NO	Charwi (2017, pp. 23, 219)
JE44	zak	Zanaki	i-	-an	NO	Walker (2013, pp. 260, 277)
JE45	ntk	Ikoma	i-	-an	NO	Walker (2013, p. 208)
M10						
M11	piw	Pimbwe	li-	-an	NO	Weiss (2020, pp. 64, 72)
M12	rnw	Rungwa	-	-	-	-
M13	fip	Fipa	i-	-an	NO	Struck (1911, pp. 974, 976)
M20						
M21	wbh	Wanda	-	-	-	-
M23	nih	Nyiha	yi-	-an	NO	Asheli (2013, pp. 85, 90)
M24	mgq	Malila	yi-	-an	NO	Eaton (2015, p. 8); Helen Eaton, p.c
M25	sbk	Safwa	ji-	-an	NO	Voorhoeve (1967)
M30						
M31	nyy	Nyakyusa	i-	-an	NO	Persohn (2017, pp. 64, 89)
N10						
N101	dne	Ndendeule	ki-	-an	NO	Ngonyani (1998, pp. 77, 78)
N11	mgs	Manda	yi-, ji-, ki-	-an	NO	Bernander (2017, pp. 96, 104)
N12	ngo	Ngoni	ji-	-an	NO	Ngonyani (2003, pp. 67, 98)
N13	mgv	Matengo	ji-	-an	NO	Zimmer (1947, p. 11); Yoneda (2000)
N14	mpa	Mpoto	-	-an	NO	Botne (2019, p. 712)

Languages **2024**, 9, 347 20 of 25

Guthrie Code	ISO	Language	REFL Marker	RECP Marker	REFL-RECP Prefix	Reference
P10						
P11/12	ndg	Ndengereko	-	-an	NO	Ström (2013, p. 210)
P13	mgw	Matuumbi	i-	-an	NO	Odden (1996, p. 208; 2003, p. 538)
P14	nnq	Ngindo *	ki-	-an	NO	Gromova and Urmanchieva (2005, p. 273); David Odden, p.c.
P15	mgy	Mbunga *	i-	i-	YES	David Odden, p.c.
P20						
P21	yao	Yao	i-	-an	NO	Odden (2003, p. 539); Marlo (2013)
P22	mwe	Mwera	i-, li-	-an, -igan, egan	NO	Harries (1950, pp. 73, 91)

<sup>\*</sup> Limited data.

Appendix B. Subgroups of Eastern Bantu Languages with REFL-RECP Prefix (Subgroups According to Hammarström et al. 2024)

Language	Eastern Bantu Subgroup
Bende ([bdp], F12)	Northeast Savanna Bantu > Unclassified > Bende-Tongwe
Sukuma ([suk], F21)	Sukuma-Nyamwezi > Nyamwezic
Nyamwezi ([nym], F22)	Sukuma-Nyamwezi > Nyamwezic
Sumbwa ([suw], F23)	Sukuma-Nyamwezi
Kimbu ([kiv], F24)	Sukuma-Nyamwezi > Nyamwezic
Nilamba ([nim], F31A)	Nyaturu-Nilamba
Ihanzu ([isn], F31B)	Nyaturu-Nilamba
Nyaturu ([rim], F32)	Nyaturu-Nilamba
Langi ([lag], F33)	Mbugwe-Langi
Mbugwe ([mgz], F34)	Mbugwe-Langi
Gogo ([gog], G11)	Northeast Coastal Bantu > Ruvu
Kagulu ([kki], G12)	Northeast Coastal Bantu > Ruvu
Kwere ([cwe], G32)	Northeast Coastal Bantu > Ruvu > East-Ruvu-Luguru
Zaramo ([zaj], G33)	Northeast Coastal Bantu > Ruvu > East-Ruvu-Luguru
Ngulu ([ngp], G34)	Northeast Coastal Bantu > Ruvu > Seuta
Luguru ([ruf], G35)	Northeast Coastal Bantu > Ruvu > East-Ruvu-Luguru
Kami ([kcu], G36)	Northeast Coastal Bantu > Ruvu > East-Ruvu-Luguru
Kutu ([kdc], G37)	Northeast Coastal Bantu > Ruvu > East-Ruvu-Luguru
Vidunda ([vid], G38)	Northeast Coastal Bantu > Ruvu > West Ruvu
Sagala ([sbm], G39)	Northeast Coastal Bantu > Ruvu > West Ruvu
Pogolo ([poy], G51)	Kilombero
Ndamba ([ndj], G52)	Kilombero

Languages **2024**, 9, 347 21 of 25

Language	Eastern Bantu Subgroup
Hehe ([heh], G62)	Northeast Savanna Bantu > Southern Tanzania Highlands Bantu > Bena-Hehe
Bena ([bez], G63)	Northeast Savanna Bantu > Southern Tanzania Highlands Bantu > Bena-Hehe
Pangwa ([pbr], G64)	Northeast Savanna Bantu > Southern Tanzania Highlands Bantu > Kisi-Pangwa
Kinga ([zga], G65)	Northeast Savanna Bantu > Southern Tanzania Highlands Bantu > Kinga-Magoma
Mbunga ([mgy], P15)	Rufiji-Ruvuma > Rufigic > Matengic > Ndendeule-Ngindo

#### Notes

- All examples from Bantu languages in this paper are specified with an ISO-639 and a Guthrie code. The latter is a referential classification of the Bantu languages (Guthrie 1971; Maho 2009; Hammarström 2019).
- Many Bantu languages have multiple, syntactically different, reciprocal constructions (Bostoen et al. 2015, pp. 761–64). We are specifically referring to prototypical, i.e., monovalent, reciprocal construction here.
- Sandawe's genetic affiliation is debated and the language is sometimes considered an isolate (see, e.g., Blench 2013, p. 51 or Witzlack-Makarevich and Nakagawa 2019, pp. 384–85).
- It is not clear to us in what sense the Ndamba varieties differ from each other between the two sources. Both refer to Ndamba from the same location, i.e., Malinyi (Edelsten and Lijongwa 2010, p. 11; Novotná 2005, p. 13). We treat these as two different doculects (Cysouw and Good 2013) of Ndamba.
- The ten languages for which we did not find lexicalized reciprocal verbs with reciprocal suffix in the consulted sources are Sumbwa (F23), Kimbu (F24), Kagulu (G12), Zaramo (G33), Kami (G36), Sagala (G39), Pogolo (G51), Bena (G63), Pangwa (G64) and Mbunga (P15).
- There are currently no data available for Tongwe ([tny], F11). However, being geographically and linguistically very close to Bende ([bdp], F12) (cf. Abe 2020, p. 495), it is plausible that Tongwe has REFL-RECP syncretism.
- Data for Ngindo ([nnq], P14) are also very limited but indicate that there is no reflexive-reciprocal polysemy.
- The Maasai varieties are outside the immediate contact zone of the Rift Valley and have therefore not been included here. Even so, reflexive-reciprocal polysemy is found in at least some Maasai varieties, such as Parakuyo Maasai (cf. Karani 2018, p. 244).

#### References

Abe, Yuko. 2006a. *A Bende Vocabulary*. Bantu Vocabulary Series 13; Tokyo: Institute for the Study of Languages and Cultures of Asia and Africa (ILCAA), Tokyo University of Foreign Studies.

Abe, Yuko. 2006b. A Descriptive Study of Bende Phonology and Morphology (Bantu F. 12, Tanzania). Doctoral dissertation, Tokyo University of Foreign Studies, Tokyo, Japan.

Abe, Yuko. 2020. Bende. In *The Oxford Handbook of African Languages*. Edited by Rainer Vossen and Gerrit J. Dimmendaal. Oxford Handbooks in Linguistics. Oxford: University Press, pp. 495–506. [CrossRef]

Asheli, Nicholous. 2013. A Grammatical Sketch of Shinyiha. Grammar Series 3; Dar es Salaam: Languages of Tanzania [LOT] Project, University of Dar es Salaam.

Ashton. 1947. Swahili Grammar (Including Intonation), 2nd ed. London: Longmans, Green & Co.

Aunio, Lotta, Holly Robinson, Tim Roth, Oliver Stegen, and John B. Walker. 2019. The Mara languages JE40. In *The Bantu Languages*, 2nd ed. Edited by Mark Van de Velde, Koen Bostoen, Derek Nurse and Gérard Philippson. Routledge Language Family Series. London: Routledge, pp. 501–32. [CrossRef]

Bahrt, Nicklas N. 2021. Voice Syncretism. Research on Comparative Grammar 1. Berlin: Language Science Press. [CrossRef]

Bastin, Yvonne. 2003. The Interlacustrine Zone (Zone J). In *The Bantu Languages*. Edited by Derek Nurse and Gérard Philippson. London: Routledge, pp. 501–28.

Batibo, Herman. 1985. *Le Kesukuma, Langue Bantu de Tanzanie: Phonologie—Morphologie*. Paris: Éditions Recherche sur les Civilisations, Cahier 17.

Beletskiy, Stanislav, and Mark Paul Diyammi. 2019. A phonological and morphological sketch of Isanzu lect (Bantu, Tanzania). *Journal of Siberian Federal University. Humanities & Social Sciences* 12: 4–19.

Bernander, Rasmus. 2017. Grammar and Grammaticalization in Manda: An Analysis of the Wider TAM Domain in a Tanzanian Bantu Language. Doctoral dissertation, University of Gothenburg, Gothenburg, Sweden.

Blench, Roger M. 2013. Why is Africa so linguistically undiverse? Exploring subtrates and isolates. *Journal of the Association for the Study of Language in Prehistory* 18: 43–78.

Languages **2024**, 9, 347 22 of 25

Bollaert, Flore. 2017. The Synchronic Phonology and Nominal Morphology of Sagala (Bantu G39, Tanzania): A Preliminary Study. Master's dissertation, Ghent University, Ghent, Belgium.

- Bostoen, Koen. 2024. Reflexive-reciprocal polysemy in South-Western Bantu: Distribution, typology and origins. In *Current Approaches to Morphosyntactic Variation in Bantu*. Edited by Eva-Marie Bloom-Ström, Hannah Gibson, Rozenn Guérois and Lutz Marten. Oxford: Oxford University Press, pp. 340–66.
- Bostoen, Koen, Sebastian Dom, and Guillaume Segerer. 2015. The antipassive in Bantu. Linguistics 53: 731–72. [CrossRef]
- Botne, Robert. 2019. Chimpoto N14. In *The Bantu Languages*, 2nd ed. Edited by Mark Van de Velde, Koen Bostoen, Derek Nurse and Gérard Philippson. Routledge Language Family Series; London: Routledge, pp. 692–734. [CrossRef]
- Byarushengo, Ernest Rugwa, Alessandro Duranti, and Larry M. Hyman. 1977. *Haya Grammatical Structure*. Southern California Occasional Papers in Linguistics. Los Angeles: Department of Linguistics, University of Southern California.
- Charwi, Mary Zacharia. 2017. Morphosyntactic and Semantic Aspects of Verb Extension Systems in Bantu Languages: A Case Study of Kuria (E43) in Tanzania. Doctoral dissertation, University of Bayreuth, Bayreuth, Germany.
- Cordell, Oliver T. 1941. Gogo Grammar. Mpwapwa: Self Published.
- Crane, Thera Marie. 2011. Beyond Time: Temporal and Extra-Temporal Functions of Tense and Aspect Marking in Totela, a Bantu Language of Zambia. Doctoral dissertation, University of California, Berkeley, CA, USA.
- Cysouw, Michael, and Jeff Good. 2013. Languoid, doculect and glossonym: Formalizing the notion 'language'. *Language Documentation & Conservation* 7: 331–59.
- Dammann, Ernst. 1954. Reziprok und Assoziativ in Bantusprachen. Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft 29: 163–74. da Silva Maia, António. 1951. Guia prático para a aprendizagem das linguas portuguesa e omumbuim (Lingua Indigena de Gabela—Angola Quanza Sul.—Angola): Dialecto do Kimbundo. Cucujães (Angola): Escola Tipográfica das Missões.
- Dimmendaal, Gerrit J. 2017. Areal contact in Nilo-Saharan. In *The Cambridge Handbook of Areal Linguistics*. Cambridge Handbooks in Language and Linguistics. Edited by Raymond Hickey. Cambridge: Cambridge University Press, pp. 446–70. [CrossRef]
- Dom, Sebastian, Guillaume Segerer, and Koen Bostoen. 2015. Antipassive/associative polysemy in Cilubà (Bantu, L31a): A plurality of relations analysis. *Studies in Language* 39: 354–85. [CrossRef]
- Downing, Laura. 1990. Problems in Jita Tonology. Doctoral dissertation, University of Illinois at Urbana-Champaign, Champaign, IL, USA.
- Dunham, Margaret. 2005. Eléments de Description du Langi: Langue Bantu F 33 de Tanzanie: Phonologie, Grammaire, Lexique. Leuven: Peeters.
- Dunham, Margaret. 2007. Le Langi et la vallée du Rift Tanzanien: Contacts et convergences. Bulletin de La Société de Linguistique de Paris 102: 399–427. [CrossRef]
- Eaton, Helen. 2015. *Malila Narrative Discourse*. SIL Language and Culture Documentation and Description 27. Dallas: SIL International. Eaton, Helen. 2019. Vwanji G66. In *The Bantu Languages*, 2nd ed. Edited by Mark Van de Velde, Koen Bostoen, Derek Nurse and Gérard Philippson. Routledge Language Family Series; London: Routledge, pp. 615–44. [CrossRef]
- Edelsten, Peter, and Chiku Lijongwa. 2010. A Grammatical Sketch of Chindamba: A Bantu Language (G52) of Tanzania. Cologne: Rudiger Köppe.
- Everaert, Martin. 2012. The criteria for reflexivization. In *Canonical Morphology and Syntax*. Edited by Dunstan Brown, Marina Chumakina and Greville G. Corbett. Oxford: Oxford University Press, pp. 190–206.
- Faltz, Leonard M. 1985. Reflexivization: A Study in Universal Syntax. Outstanding Dissertations in Linguistics. New York: Garland.
- Frajzyngier, Zygmunt, and Traci S. Curl. 2000. *Reciprocals: Forms and Functions*. Typological Studies in Language. Amsterdam: John Benjamins.
- Gluckman, John D. 2019. Reflexivity and reciprocity in competition in Logoori. Paper presented at the 42nd GLOW Conference, University of Oslo, Oslo, Norway, May 7–11. Available online: https://www.jgluckman.com/uploads/9/4/6/4/9464781/glow2019-handout.pdf (accessed on 17 October 2024).
- Gray, Hazel. 2018. Kisi phonology and morphophonology. SIL Language and Culture Documentation and Description 38: 62.
- Gray, Hazel. 2020. Bungu phonology and morphophonology. SIL Electronic Working Papers 131: 92.
- Griscom, Richard T. 2019. Topics in Asimjeeg Datooga Verbal Morphosyntax. Doctoral dissertation, University of Oregon, Eugene, OR, USA.
- Gromova, Nelly, and Anna Yu Urmanchieva. 2005. Tanzaniyskiye Skazki-Bilingvy [Tanzanian Bilingual Tales]. *Afrikanskaja Skazka* [The African Folktale] 3: 215–354.
- Gunnink, Hilde. 2022. A Grammar of Few. African Language Grammars and Dictionaries 6. Berlin: Language Science Press.
- Guthrie, Malcolm. 1971. Comparative Bantu: An Introduction to the Comparative Linguistics and Prehistory of the Bantu Languages (4 Volumes). Farnborough: Gregg International.
- Hammarström, Harald. 2019. An inventory of Bantu languages. In *The Bantu Languages*, 2nd ed. Edited by Mark Van de Velde, Koen Bostoen, Derek Nurse and Gérard Philippson. Routledge Language Family Series; London: Routledge, pp. 17–78.
- Hammarström, Harald, Robert Forkel, Martin Haspelmath, and Sebastian Bank. 2024. *Glottolog 5.0*. Leipzig: Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology. Available online: http://glottolog.org (accessed on 25 October 2024).
- Harjula, Lotta. 2004. *The Ha Language of Tanzania: Grammar, Texts and Vocabulary*. East African Languages and Dialects 13. Cologne: Rüdiger Köppe.

Harries, Lyndon. 1950. A Grammar of Mwera: A Bantu Language of the Eastern Zone, Spoken in the South-Eastern Area of Tanganyika Territory.

Bantu Grammatical Archives 1. Johannesburg: Witwatersrand University Press.

Haspelmath, Martin. 2023. Comparing reflexive constructions in the world's languages. In *Reflexive Constructions in the World's Languages*. Edited by Katarzyna Janic, Nicoletta Puddu and Martin Haspelmath. Berlin: Language Science Press, pp. 19–62.

Heine, Bernd. 2002. On the role of context in grammaticalization. In *New Reflections on Grammaticalization*. Typological Studies in Language 49. Edited by Ilse Wischer and Gabriele Diewald. Amsterdam: John Benjamins, pp. 83–101. [CrossRef]

Heine, Bernd, and Hiroyuki Miyashita. 2008. The intersection between reflexives and reciprocals: A grammaticalization perspective. In *Reciprocals and Reflexives: Theoretical and Typological Explorations*. Trends in Linguistics Studies and Monographs 192. Edited by Ekkehard König and Volker Gast. Berlin: de Gruyter, pp. 169–223.

Heine, Bernd, and Mechthild Reh. 1984. *Grammaticalization and Reanalysis in African Languages*. Hamburg: Helmut Buske Verlag. Jonsson, Erland. 1954. *kinyang'wezi Grammatik*. Tabora: Svenska Pingstmissionen.

Kaajan, Marianne. 2012. The Verbal System of Sangu, a Bantu Language from South-West Tanzania. Master's dissertation, VU University, Amsterdam, The Netherlands.

Kahigi, Kulikoyela. 2008. Derivation in Sisumbwa. Occasional Papers in Linguistics 3: 53-81.

Kahigi, Kulikoyela. 2024. Verb extensions and morphosyntactic variation in Bantu: The case of Sumbwa. In Morphosyntactic Variation in East African Bantu Languages: Descriptive and Comparative Approaches. Edited by Hannah Gibson, Rozenn Guérois, Gastor Mapunda and Lutz Marten. Berlin: Language Science Press, pp. 229–75.

Kamba-Muzenga, Jean-Georges. 1987. Phonologie historique du Holoholo. Annales Aequatoria 8: 317-48.

Kanijo, Ponsiano Sawaka. 2019. Aspectual Classes of Verbs in Nyamwezi. Doctoral dissertation, University of Gothenburg, Gothenburg, Sweden.

Karani, Michael. 2018. Syntactic Categories and the Verb Argument Complex in Parakuyo Maasai. Doctoral dissertation, Stellenbosch University, Stellebosch, South Africa.

Kemmer, Suzanne. 1993. The Middle Voice. Typological Studies in Language 23. Amsterdam: John Benjamins.

Kenstowicz, Michael J., and Charles Wayne Kisseberth. 1990. Chizigula tonology: The word and beyond. In *The Phonology-Syntax Connection*. Edited by Sharon Inkelas and Draga Zec. Chicago: University of Chicago Press, pp. 163–94.

Kießling, Roland. 1994. Eine Grammatik des Burunge. Cologne: Research and Progress Verlag.

Kießling, Roland, Maarten Mous, and Derek Nurse. 2008. The Tanzanian Rift Valley area. In *A Linguistic Geography of Africa*. Cambridge Approaches to Language Contact. Edited by Bernd Heine and Derek Nurse. Cambridge: Cambridge University Press, pp. 186–227. [CrossRef]

Ko, So Young. 2014. The Vinza Language of Tanzania (Bantu, JD67). Master's dissertation, Ghent University, Ghent, Belgium.

Kulikov, Leonid. 2011. Voice typology. In *The Oxford Handbook of Linguistic Typology*. Edited by Jae Jung Song. Oxford: Oxford University Press, pp. 368–98. [CrossRef]

Legère, Karsten. 2003. Trilingual Ngh'wele-Swahili-English and Swahili-Ngh'wele-English Wordlist. unpublished manuscript.

Lichtenberk, Frantisek. 1985. Multiple uses of reciprocal constructions. Australian Journal of Linguistics 5: 19–41. [CrossRef]

Lodhi, Abdulaziz Y. 2002. Verbal extensions in Bantu (the case of Swahili and Nyamwezi). Africa & Asia 2: 4–26.

Maho, Jouni Filip. 2009. NUGL Online: The Online Version of the New Updated Guthrie List, a Referential Classification of the Bantu Languages. Available online: https://brill.com/fileasset/downloads\_products/35125\_Bantu-New-updated-Guthrie-List.pdf (accessed on 19 March 2015).

Marlo, Michael R. 2013. Verb tone in Bantu languages: Micro-typological patterns and research methods'. *Africana Linguistica* 19: 137. [CrossRef]

Meeussen, Achille Emille. 1967. Bantu grammatical reconstructions. Africana Linguistica 3: 79–121. [CrossRef]

Meinhof, Carl. 1906. Linguistische Studien in Ostafrika'. Mittheilungen Des Seminars Für Orientalische Sprachen 9: 278–333.

Mkude, Daniel Joseph. 1974. A Study of Kiluguru Syntax with Special Reference to the Transformational History of Sentences with Permuted Subject and Object. Doctoral dissertation, University of London, London, UK.

Morrison, Michelle Elizabeth. 2011. A Reference Grammar of Bena. Doctoral dissertation, Rice University, Houston, TX, USA.

Mous, Maarten. 2001. The middle in Cushitic languages. Paper presented at the Twenty-Seventh Annual Meeting of the Berkeley Linguistics Society 27: Special Session on Afroasiatic Languages, Berkeley, CA, USA, February 16–18. pp. 75–86. [CrossRef]

Mous, Maarten. 2004. *A Grammatical Sketch of Mbugwe: Bantu F34, Tanzania*. Grammatische Analysen Afrikanischer Sprachen 23. Cologne: Rudiger Köppe Verlag.

Mous, Maarten. 2013. Mixed Ma'a/Mbugu structure dataset. In *Atlas of Pidgin and Creole Language Structures Online*. Edited by Susanne Maria Michaelis, Philippe Maurer, Martin Haspelmath and Magnus Huber. Leipzig: Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology. Available online: <a href="http://apics-online.info/contributions/62">http://apics-online.info/contributions/62</a> (accessed on 17 October 2024).

Mous, Maarten. 2016. *Alagwa—A South Cushitic Language of Tanzania: Grammar, Texts and Lexicon*. Cushitic and Omotic Studies 7. Cologne: Rüdiger Köppe Verlag.

Mous, Maarten, and Martha Qorro. 2000. Middle voice in Iraqw. In *Lugha za Tanzania/Languages of Tanzania: Studies Dedicated to the Memory of Prof. Clement Maganga*. Edited by Kulikoyela Kahigi, Yared Kihore and Maarten Mous. Leiden: Research School for Asian, African and Amerindian Studies, pp. 157–76.

Mreta, Abel Yamwaka. 1998. An Analysis of Tense and Aspect in Chasu: Their Form and Meaning in the Affirmative Constructions. Beiträge Zur Afrikanistik 10. Berlin: Lit Verlag.

Languages **2024**, 9, 347 24 of 25

Msamba, E. 2013. Object Marking in Kihehe. Doctoral dissertation, University of Dar es Salaam, Dar es Salaam, Tanzania.

Nassenstein, Nico, and Gerrit J. Dimmendaal. 2020. Bunia Swahili and emblematic language use. *Journal of Language Contact* 12: 823–55. [CrossRef]

Nedjalkov, Vladimir p. 2007a. Overview of the research: Definitions of terms, framework, and related issues. In *Reciprocal Constructions*. Typological Studies in Language 71. Edited by Vladimir p. Nedjalkov. Amsterdam: John Benjamins, vol. 1, pp. 3–114.

Nedjalkov, Vladimir p. 2007b. Polysemy of reciprocal markers. In *Reciprocal Constructions*. Typological Studies in Language 71. Edited by Vladimir p. Nedjalkov. Amsterdam: John Benjamins, vol. 1, pp. 231–333.

Ngonyani, Deogratias. 1998. Properties of applied objects in Kiswahili and Kindendeule'. *Studies in African Linguistics* 27: 68–95. [CrossRef]

Ngonyani, Deogratias. 2003. A Grammar of Chingoni. Languages of the World/Materials 425. Munich: Lincom.

Ngwasi, Lengson. 2021. The Multiple Functions of the Reflexive Prefix in Hehe, Sukuma, Nilamba, and Nyaturu. Doctoral dissertation, University of Gothenburg, Gothenburg, Sweden.

Nicolle, Steve. 2013. A Grammar of Digo: A Bantu Language of Kenya and Tanzania. SIL International Publications in Linguistics 149. Dallas: SIL International.

Novotná, J. 2005. A Grammar of Ndamba. Doctoral dissertation, Memorial University of Newfoundland, St. John's, NL, Canada.

Nurse, Derek. 1981. Chaga/Taita. In *Studies in the Classification of Eastern Bantu Languages*. Sprache und Geschichte in Afrika 3. Edited by Thomas Hinnebusch, Derek Nurse and Martin Mould. Hamburg: Helmut Buske Verlag, pp. 127–80.

Nurse, Derek. 1988. The diachronic background to the language communities of Southwestern Tanzania. *Sprache und Geschichte in Afrika* 9: 15–115.

Nurse, Derek. 1999. Towards a historical classification of East African Bantu languages. In *Bantu Historical Linguistics: Theoretical and Empirical Perspectives*. CSLI Lecture Notes 99. Edited by Jean-Marie Hombert and Larry Hyman. Stanford: CSLI Publications, pp. 1–42.

Nurse, Derek. 2000. Diachronic morphosyntactic change in Western Tanzania. In 'Mehr Als Nur Worte...': Afrikanistische Beiträge Zum 65. Geburtstag von Franz Rottland. Edited by Rainer Vossen, Angelika Mietzner and Antje Meissner. Cologne: Rüdiger Köppe Verlag, pp. 517–34.

Nurse, Derek. 2008. Bantu Tense and Aspect Systems—Appendix 1. Available online: https://www.mun.ca/faculty/dnurse/Tabantu/(accessed on 17 October 2024).

Nurse, Derek, and Gérard Philippson. 1975. 'The Tanzania Language Survey'. CNRS: Reflex. Available online: https://reflex.cnrs.fr/Africa/ (accessed on 17 October 2024).

Odden, David. 1996. *The Phonology and Morphology of Kimatuumbi*. The Phonology of the World's Languages. Oxford: Oxford University Press.

Odden, David. 1998. Verbal tone melodies in Kikerewe'. In *Language History and Linguistic Description in Africa*. Trends in African Linguistics 2. Edited by Ian Maddieson and Thomas J. Hinnebusch. Trenton: Africa World Press, pp. 177–84.

Odden, David. 2000. The phrasal tonology of Zinza. Journal of African Languages and Linguistics 21: 45–76. [CrossRef]

Odden, David. 2003. Rufiji-Ruvuma (N10, P10-20). In *The Bantu Languages*. Routledge Language Family Series 4; Edited by Derek Nurse and Gérard Philippson. London: Routledge, pp. 529–44.

Odom, Shannon Ronit. 2016a. The Grammar Basics of Kwaya. Dallas: SIL International.

Odom, Shannon Ronit. 2016b. The Grammar Basics of Zinza. Dallas: SIL International.

Onyango, Janet, and Henry Nandelenga. 2023. A comparative analysis of Dholuo and Lubukusu anaphors: Government and binding theory. Paper presented at the LAEA Conference, Makerere University, Makerere, Uganda, August 15–16.

Persohn, Bastian. 2017. *The Verb in Nyakyusa: A Focus on Tense, Aspect and Modality*. Contemporary African Linguistics 2. Berlin: Language Science Press. [CrossRef]

Petzell, Malin. 2008. *The Kagulu Language of Tanzania: Grammar, Texts and Vocabulary*. East African Languages and Dialects 19. Cologne: Rudiger Köppe Verlag.

Petzell, Malin, and Lotta Aunio. 2019. Kami G36. In *The Bantu Languages*, 2nd ed. Edited by Mark Van de Velde, Koen Bostoen, Derek Nurse and Gérard Philippson. Routledge Language Family Series; London: Routledge, pp. 563–90. [CrossRef]

Philippson, Gérard, and Marie-Laure Montlahuc. 2003. Kilimanjaro Bantu (E60 and E74). In *The Bantu Languages*. Edited by Derek Nurse and Gérard Philippson. Routledge Language Family Series 4; London: Routledge, pp. 475–500.

Polak, Louise. 1983. Le réfléchi en Bantou. Africana Linguistica 1983: 271–304. [CrossRef]

Riedel, Kristina. 2009. The Syntax of Object Marking in Sambaa: A Comparative Bantu Perspective. Doctoral dissertation, University of Leiden, Utrecht, The Netherlands.

Rottland, Franz. 1982. Die Südnilotischen Sprachen. Kölner Beiträge Zur Afrikanistik 7. Berlin: Dietrich Reimer Verlag.

Rugemalira, Josephat Muhozi. 1993. Runyambo Verb Extension and Constraints on Predicate Structure. Doctoral dissertation, University of California, Berkeley, CA, USA.

Rugemalira, Josephat Muhozi. 2019. SARUFI YA KIGOGO. Dar es Salaam: Chuo Kikuu cha Dar es Salaam.

Schadeberg, Thilo. 2003a. Derivation. In *The Bantu Languages*. Edited by Derek Nurse and Gérard Philippso. Routledge Language Family Series 4. London: Routledge, pp. 71–89.

Schadeberg, Thilo. 2003b. Historical Linguistics. In *The Bantu Languages*. Edited by Derek Nurse and Gérard Philippson. Routledge Language Family Series 4. London: Routledge, pp. 143–63.

Languages **2024**, 9, 347 25 of 25

Steeman, Sander. 2011. A Grammar of Sandawe: A Khoisan Language of Tanzania. Doctoral dissertation, LOT, Utrecht, The Netherlands.

Steere, Edward. 1882. *Collections for a Handbook of the Nyamwezi Language as Spoken in Unyanyembe*. London: Society for the Promotion of Christian Knowledge.

Stegen, Oliver. 2002. Derivational Processes in Rangi. Studies in African Linguistics 31: 129–53. [CrossRef]

Stegen, Oliver. 2003. First steps in reconstructing Rangi language history. Paper presented at the 33rd Colloquium on African Languages and Linguistics, Leiden University, Leiden, The Netherlands, August 25–27.

Stegen, Oliver. 2011. In Quest of a Vernacular Writing Style for the Rangi of Tanzania: Assumptions, Processes, Challenges. Doctoral dissertation, University of Edinburgh, Edinburgh, UK.

Stirnimann, Hans. 1983. Praktische Grammatik der Pangwa-Sprache (SW-Tansania) = Indaki cha luchovo lwa vaPangwa. Freiburg: Universitätsverlag.

Ström, Eva-Marie. 2013. The Ndengeleko Language of Tanzania. Doctoral dissertation, University of Gothenburg, Gothenburg, Sweden. Struck, Bernhard. 1911. Die Fipasprache (Deutsch-Ostafrika). *Anthropos* 6: 951–93.

Velten, Carl. 1899. Die Sprache der Wahehe. LINCOM Gramatica 41. Munich: LINCOM Europa.

Voorhoeve, Jan. 1967. A Grammar of Safwa: Preliminary Draft Based on Previous Research by J. van Sambeek, Checked by C.K. Mwachusa. Leiden: African Studies Centre (ASC).

Walker, John B. 2013. Comparative Tense and Aspect in the Mara Bantu Languages: Towards a Linguistic History. Master's dissertation, Trinity Western University, Langley Twp, BC, Canada.

Weiss, Jonathan. 2020. A Description of Pimbwe (Bantu, Tanzania): Phonology, Grammar, and Discourse. Master's dissertation, Trinity Western University, Langley Twp, BC, Canada.

Wilhelmsen, Vera. 2018. A Linguistic Description of Mbugwe with Focus on Tone and Verbal Morphology. Studia Linguistica Upsaliensia 20. Doctoral dissertation, Acta Universitatis Upsaliensis, Uppsala, Sweden.

Witzlack-Makarevich, Alena, and Hirosi Nakagawa. 2019. Linguistic features and typologies in languages commonly referred to as 'Khoisan'. In *The Cambridge Handbook of African Linguistics*. Cambridge Handbooks in Language and Linguistics. Edited by Ekkehard H. Wolff. Cambridge: Cambridge University Press, pp. 382–416.

Witzlack-Makarevich, Alena, Erika Just, and Saudah Namyalo. 2023. Reflexive constructions in Luganda. In *Reflexive Constructions* in the World's Languages. Edited by Katarzyna Janic, Nicoletta Puddu and Martin Haspelmath. Berlin: Language Science Press, pp. 185–206.

Wolff, R. 1905. *Grammatik der Kinga-Sprache* (Deutsch-Ostafrika, Nyassagebiet) Nebst Texten und Worterverzeichnis. Archiv für das Studium der deutschen Kolonialsprachen 3. Berlin: Kommissionsverlag von G. Reimer.

Woodward, Herbert Willoughby. 1882. Collections for a Handbook of the Boondéi Language. London: Society for Promoting Christian Knowledge.

Yoneda, Nobuko. 2000. A Descriptive Study of Matengo, a Bantu Language of Tanzania, with Focus on the Verbal Structure. Doctoral dissertation, Tokyo University of Foreign Studies, Tokyo, Japan.

Zimmer, Franz. 1947. Kimatengo Grammatik Und Wörterbuch, Unpublished manuscript.

Zorc, R. David Paul, and Louise Nibagwire. 2007. Kinyarwanda and Kirundi Comparative Grammar. Hyattsville: Dunwoody Press.

Zúñiga, Fernando, and Seppo Kittilä. 2019. *Grammatical Voice*. Cambridge Textbooks in Linguistics. Cambridge: Cambridge University Press.

**Disclaimer/Publisher's Note:** The statements, opinions and data contained in all publications are solely those of the individual author(s) and contributor(s) and not of MDPI and/or the editor(s). MDPI and/or the editor(s) disclaim responsibility for any injury to people or property resulting from any ideas, methods, instructions or products referred to in the content.